

E DIN EN 13434:2020-05 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2020-04-03

Sicherungseinrichtungen zum Schutz des Trinkwassers gegen Verschmutzung durch Rückfließen - Rohrtrenner, durchflussgesteuert - Familie G, Typ B; Deutsche und Englische Fassung prEN 13434:2020

Devices to prevent pollution by backflow of potable water - Mechanical disconnecter, hydraulic actuated - Family G, type B; German and English version prEN 13434:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen	6
3 Begriffe	7
4 Benennung.....	9
5 Bezeichnung.....	9
6 Symbol.....	10
7 Physikalisch-chemische Eigenschaften.....	10
7.1 Allgemeines.....	10
7.2 Werkstoffe	10
7.2.1 Allgemeines.....	10
7.2.2 Entzinkungsbeständige Kupferlegierung.....	10
7.3 Oberfläche des Körpers.....	11
7.3.1 Allgemeines.....	11
7.3.2 Epoxidharzbeschichtung.....	11
7.3.3 Pulverbeschichtung auf Polyamidbasis	11
7.3.4 Andere Beschichtungen.....	11
8 Konstruktion.....	11
8.1 Allgemeines.....	11
8.2 Entlastungsventil und Absperrorgan.....	12
8.2.1 Allgemeines.....	12
8.2.2 Mechanischer Rohrtrenner, Familie G, Typ B	12
8.3 Trennabstand	12
9 Anforderungen und Prüfungen.....	13
9.1 Allgemeines.....	13
9.2 Allgemeine Toleranzen.....	13
9.2.1 Grenzabweichungen für die Einstellwerte.....	13
9.2.2 Genauigkeit der Messeinrichtungen	13
9.3 Angabe der Ergebnisse	13
9.4 Maße.....	13
9.4.1 Anschlüsse	13
9.4.2 Druckentnahmestellen.....	13
9.5 Mechanische Eigenschaften	14
9.5.1 Allgemeines.....	14
9.5.2 Mechanische Festigkeit des Gehäuses unter Druck	14
9.5.3 Dauerfestigkeit.....	15

9.5.4	Drehmomentprüfung der unverlierbaren Drehmutter und Biegefestigkeit - Dichtheit des Gehäuses	16
9.6	Anforderungen an die Dichtheit	17
9.6.1	Prüfung der Dichtheit des ausgangsseitigen Rückflussverhinderers in Schließrichtung (sowie des Pilotventils, nur mechanischer Rohrtrenner, Familie G, Typ B)	17
9.6.2	Prüfung der Dichtheit des Rückflussverhinderers (in Öffnungsrichtung)	18
9.6.3	Prüfung der Dichtheit des eingangsseitigen federbelasteten Abschlusskörpers in Trennstellung bei Niederdruck (in Öffnungsrichtung)	18
9.7	Hydraulische Anforderungen	19
9.7.1	Prüfstand – Allgemeiner Prüfkreislauf	19
9.7.2	Prüfung des Druckverlustes in Abhängigkeit vom Durchfluss	20
9.7.3	Prüfung des Öffnungs- und Schließdruckes des Entlastungsventils	21
9.7.4	Prüfung des Durchflusses des Entlastungsventils	22
9.8	Kompatibilität mit zur Stoßdesinfektion von Netzwerken verwendeten Produkten	22
9.8.1	Anforderung	22
9.8.2	Prüfverfahren	22
9.9	Prüfungen des Geräuschverhaltens	23
9.9.1	Allgemeines	23
9.9.2	Durchführung der Prüfung	23
10	Reihenfolge der Prüfungen	24
11	Kennzeichnung und technische Unterlagen	25
11.1	Allgemeines	25
11.2	Kennzeichnung	25
11.3	Technische Unterlagen	26
12	Lieferzustand	26
Anhang A (informativ) Beispiele für die Darstellung von Prüfergebnissen		27
Literaturhinweise		30